

ATTACCHI SPECIFICI - SPECIFIC FITTING KIT
KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER MONTAGEKIT
ANCLAJE ESPECIFICO

HONDA CBF500/600 '04/'06
HONDA CBF1000 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

2



DISTANZIALE Ø18x24mm
Foro Ø8,5mm, Nero
 V558
 SPACER
 ENTRETROISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.2

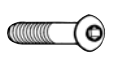
3



DISTANZIALE Ø14x14mm
Foro Ø8,5mm
 V145
 SPACER
 ENTRETROISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.2


4



VITE TBEI M8x20mm
 SCREW M8x20mm
 VIS M8x20mm
 SCHRAUBE M8x20mm
 TORNILLO M8x20mm

Q.TY n.2

5



DADO A.B. RIB. M8
 BOLT M8
 ECROU M8
 MUTTER M8
 TUERCA M8

Q.TY n.2


6



VITE TBEI M8x65mm
 SCREW M8x65mm
 VIS M8x65mm
 SCHRAUBE M8x65mm
 TORNILLO M8x65mm

Q.TY n.2


7



RONDELLA Ø8mm
 WASHER Ø8mm
 RONDELLE Ø8mm
 SCHEIBE Ø8mm
 ARANDELA Ø8mm

Q.TY n.2

8

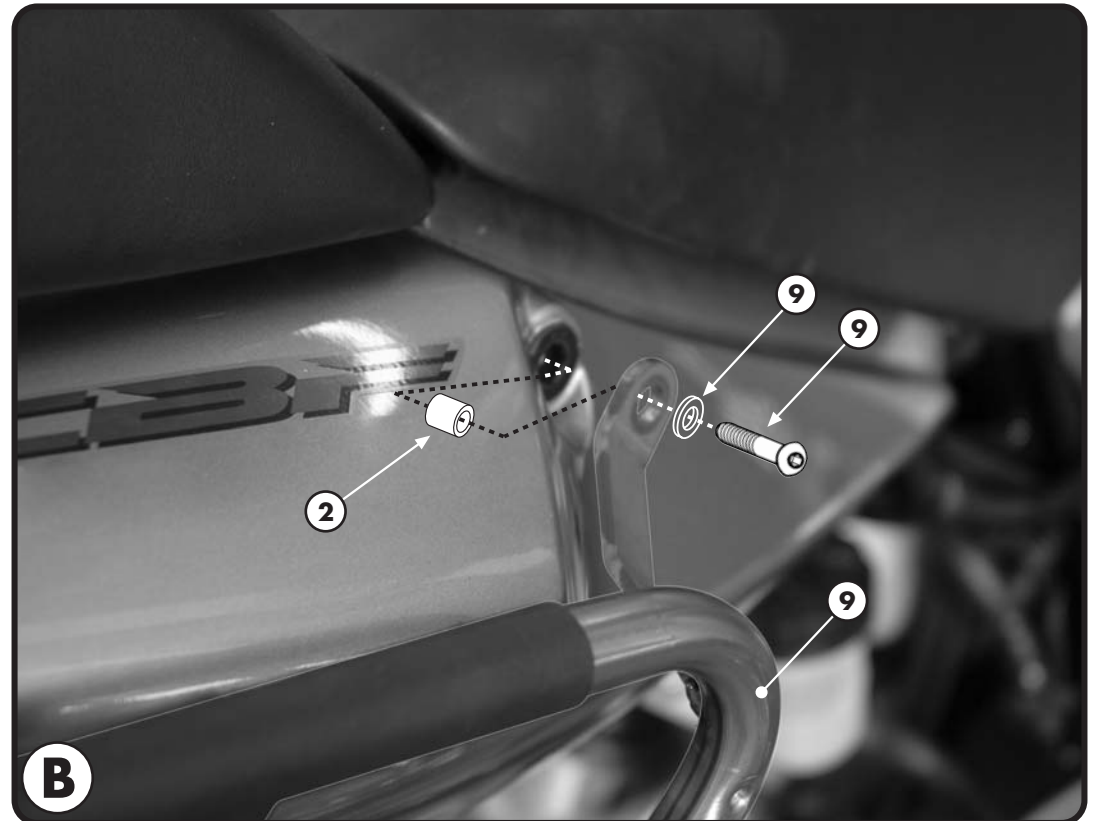
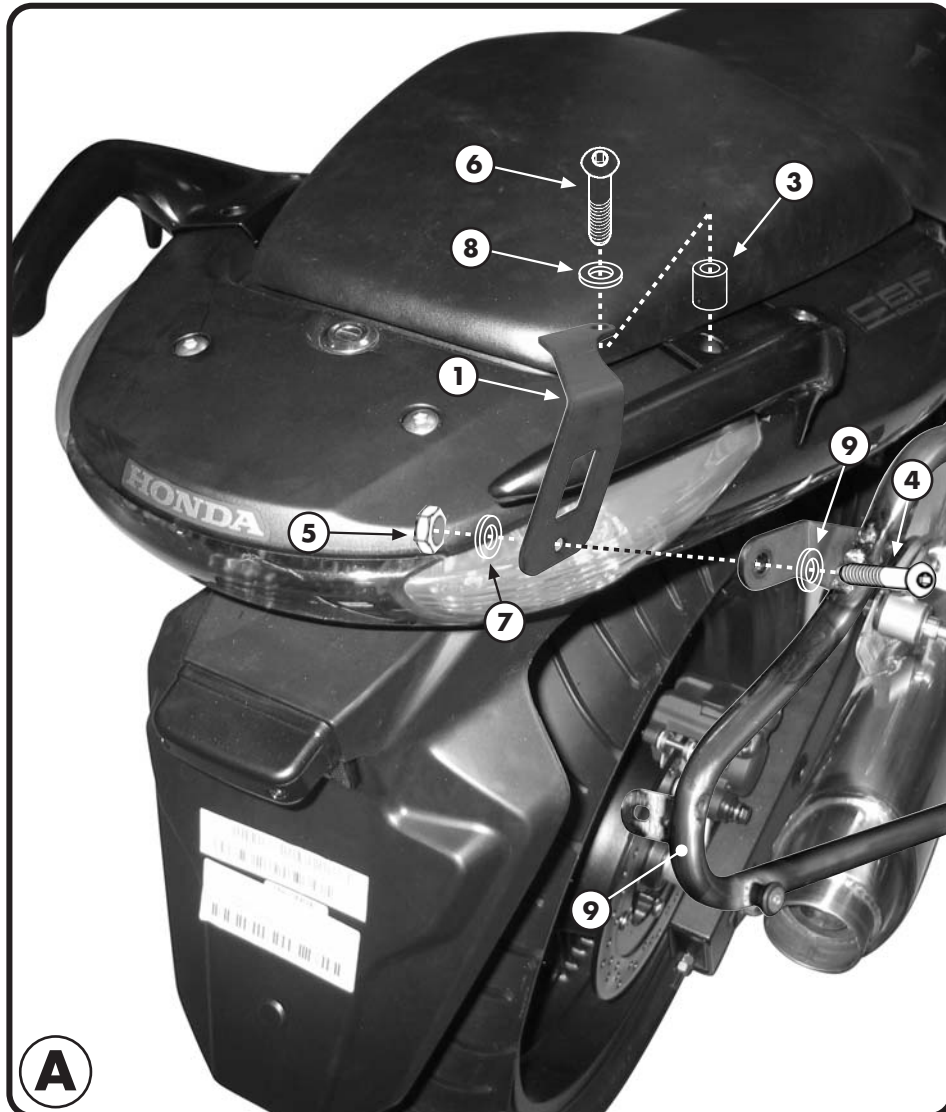


RONDELLA Ø8x14mm
 WASHER Ø8x14mm
 RONDELLE Ø8x14mm
 SCHEIBE Ø8x14mm
 ARANDELA Ø8x14mm

Q.TY n.2

9

PARTICOLARI INCLUSI NEL KIT VITERIA DEL PORTAVALIGE LATERALE
 COMPONENTS INCLUDED IN THE FITTING KIT OF THE SIDE-CASE HOLDER
 PIÈCES INCLUES DANS LE KIT DE VIS DU PORTE-VAISES LATÉRAUX
 DIE EINZELNEN TEILE SIND BEI MONTAGEKIT DES STAHLROHR-SEITENTRÄGERS
 DESPIECES INCLUIDOS EN EL KIT DE ANCLAJES DEL PORTA-MALETAS LATERALES



ATTACCHI SPECIFICI - SPECIFIC FITTING KIT
 KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER MONTAGEKIT
 ANCLAJE ESPECIFICO

HONDA CBF500/600 '04/'06
HONDA CBF1000 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTENZIONE: IL KIT è DA UTILIZZARE SOLO NEL CASO IN CUI IL MONORACK NON SIA GIÀ MONTATO.

1. MONTARE IL PARTICOLARE N°1 COME INDICATO IN FOTOGRAFIA A; FISSARE POI IL PORTAVALIGE LATERALE (NON INCLUSO) UTILIZZANDO LA VITE N°4;
2. UTILIZZARE IL PARTICOLARE N°2 PER ESEGUIRE IL MONTAGGIO MOSTRATO IN FOTOGRAFIA B;
3. PROSEGUIRE NEL MONTAGGIO DEL PORTAVALIGE LATERALE (NON INCLUSO) SEGUENDO LE ISTRUZIONI CONTENUTE NELLO STESSO.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

ATTENTION: THIS KIT SHOULD BE USED ONLY IF THE MONORACK HAS NOT BEEN MOUNTED.

1. MOUNT THE PART N°1 AS SHOWN IN PICTURE A; FIX THE SIDE-CASE HOLDER (NOT INCLUDED) USING THE SCREW N°4;
2. USE THE SPACER N°2 IN ORDER TO CARRY OUT THE MOUNTING SHOWN IN PICTURE B;
3. PROCEED FITTING THE SIDE-CASE HOLDER (NOT INCLUDED) FOLLOWING THE INSTRUCTIONS SUPPLIED WITH THE HOLDER.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ATTENTION: LE KIT EST A UTILISER SEULEMENT DANS LE CAS OU LE MONORACK N'EST PAS DEJA MONTE

1. MONTER LES PIECES N°1 COMME INDIQUE EN PHOTO A ; PUIS FIXER LES SUPPORTS VALISES (NON INCLUS) A L'AIDE DE LA VIS N°4;
2. UTILISER LES PIECES N°2 POUR REALISER LE MONTAGE MONTRE EN PHOTO B ;
3. POURSUIVRE LE MONTAGE DES SUPPORTS VALISES (NON INCLUS) SELON LES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CES DERNIERS.

D BAUANLEITUNG

ACHTUNG: DIESES KIT SOLL NUR VERWENDET WERDEN, WENN DAS MONORACK NOCH NICHT MONTIERT WURDE.

1. MONTIEREN SIE DAS TEIL NR. 1 WIE IM BILD A BESCHRIEBEN; DANN BEFESTIGEN SIE DEN SEITENKOFFERTRÄGER (NICHT VORHANDEN) MIT DEN SCHRAUBEN NR. 4;
2. VERWENDEN SIE DAS DISTANZSTÜCK NR. 2 WIE IM BILD B BESCHRIEBEN;
3. GEHEN SIE NUN MIT DER MONTAGE DES SEITENKOFFERTRÄGERS WEITER (NICHT VORHANDEN) MIT BEZUG AUF DIE VORHANDENE BAUANLEITUNG DES SEITENKOFFERTRÄGERS.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ATENCION: EL KIT SE DEBE UTILIZAR SOLO EN EL CASO EN QUE EL MONORACK NO ESTE MONATDO

1. MONTAR EL ARTICULO N°1 COMO SE INDICA EN LA FOTOGRAFIA A; FIJAR DESPUES EL PORTAMALETAS LATERAL (NO INCLUIDO) UTILIZANDO EL TORNILLO N°4.
2. UTILIZAR EL ARTICULO N°2 PARA SEGUIR CON EL MONTAJE MOSTRADO EN LA FOTOGRAFÍA B.
3. SEGUIR EN EL MONTAJE DEL PORTAMALETAS LATERAL (NO INCLUIDO) SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN EL MISMO.